



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/20149
25 de agosto de 1988
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 24 DE AGOSTO DE 1988 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE INTERINO DE LA REPUBLICA ISLAMICA
DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informarle sobre nuevas violaciones de la cesación del fuego perpetradas por las fuerzas del Iraq.

1. El 20 de agosto de 1988, un grupo de ingenieros iraquíes comenzó a instalar alambre de púas en la zona situada en las coordenadas geográficas 89/19 del mapa de Halaleh, en dirección de la gendarmería de Sangi.
2. El 20 de agosto de 1988 a las 8.25 horas, un proyectil de artillería de 120 milímetros fue disparado en la región occidental del Irán; los observadores de las Naciones Unidas se encontraban presentes cuando hizo explosión el proyectil.
3. El 20 de agosto de 1988 a las 20.00 horas, las fuerzas iraquíes destacaron una de sus columnas en las proximidades de Sumar.
4. El 21 de agosto de 1988 a las 20.45 horas, fuerzas iraquíes hicieron disparos al aire.
5. El 20 de agosto de 1988 a las 22.30 horas, el ejército iraquí comenzó a reforzar sus efectivos en la bifurcación de Vakil, situada en la zona de Naftshahr.
6. El 21 de agosto de 1988, las fuerzas iraquíes comenzaron a echar tierra en la carretera de Konjan-Cham a Mehran, en las coordenadas geográficas 129/715 y 733 del mapa de Mehran, con lo que impidieron a las fuerzas iraníes el acceso a Mehran o la salida de Mehran por la mencionada ruta.
7. El 21 de agosto de 1988 a las 18.00 horas, fuerzas iraquíes levantaron barricadas en la carretera de Kanjom Dam a Mehran, en las coordenadas geográficas 09/66 del mapa de Mehran a escala 1:50.000. Las fuerzas iraquíes sostenían que las fuerzas iraníes debían ahora dirigirse a Mehran por la bifurcación de Sahab-al-Zaman, situada en las coordenadas geográficas 25/62 del mapa de Malekshahi a escala 1:50.000.

8. El 22 de agosto de 1988 a las 14.30 horas, dos helicópteros iraquíes sobrevolaron la altura 2185 en las coordenadas geográficas 05.500/N-29500 en Sardasht, cruzaron la frontera y penetraron 500 metros en territorio iraní. A continuación, soldados iraquíes plantaron una bandera del Iraq y se adentraron unos 700 u 800 metros en territorio del Irán.

9. El 22 de agosto de 1988, fuerzas iraquíes levantaron tres tiendas de campaña 50 kilómetros a retaguardia de las fuerzas iraníes, en la zona de Bayat, situada al norte de Esfaleh Moobian-Bayan.

10. El 23 de agosto de 1988 a las 11.00 horas, tanques y vehículos blindados iraquíes avanzaron en dirección de las tropas iraníes en la zona situada en las coordenadas geográficas N/41/75. Siguiendo las instrucciones recibidas, las fuerzas iraníes permanecieron en sus posiciones sin entablar combate ni abrir fuego. A las 11.20 horas, 15 tanques y 15 vehículos blindados iraquíes llegaron a la zona de territorio iraní situada en las mencionadas coordenadas y comenzaron a avanzar por la carretera de Doyridge.

A las 13.15 horas, tropas iraquíes obligaron a cierto número de soldados iraníes a subir a sus vehículos blindados y los despojaron de sus armas; varios soldados iraníes se echaron al suelo para no tener que subir a los vehículos. Las fuerzas iraquíes también golpearon a varios oficiales iraníes, que fueron obligados a retirarse del lugar mientras los iraquíes permanecían en él.

A las 13.20 horas, fuerzas iraquíes detuvieron a dos oficiales y soldados iraníes que se dirigían a celebrar consultas con el grupo de observadores de las Naciones Unidas. Hasta el momento, no se tienen noticias de su paradero.

A las 14.30 horas, los 15 vehículos blindados iraquíes atravesaron el puente situado en la zona, rodearon a los soldados iraníes y cortaron la carretera.

Para no trabarse en combate ni exacerbar la situación, las fuerzas iraníes evitaron todo enfrentamiento con las tropas iraquíes. Las fuerzas de observación de las Naciones Unidas no pudieron detener el avance de las fuerzas iraquíes.

Le agradecería que hiciese distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohammad Ja'afar MAHALLATI
Embajador
Representante Permanente interino
